# 实用基础 英语回语数程

◎ 张建波 岳禹辛 主编

中国农业科学技术出版社

### 图书在版编目(CIP)数据

实用基础英语口语教程/张建波,岳禹辛主编.一北京:中国农业科学技术出版社,2009.11

ISBN 978 - 7 - 80233 - 828 - 9

I. 实… II. ①张…②岳… III. 英语-口语-高等学校-教材 IV. H319. 9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 200314 号

责任编辑 邬震坤

责任校对 贾晓红

出版者 中国农业科学技术出版社

北京市中关村南大街 12 号 邮编: 100081

电 话 (010)82106626(编辑室)(010)82109704(发行部)

(010)82109703(读者服务部)

传 真 (010) 82106626

网 址 http://www.castp.cn

经 销 者 新华书店北京发行所

印刷者 北京富泰印刷有限责任公司

开 本 787 mm×1 092 mm 1/16

印 张 16.75

字 数 580 千字

版 次 2009年11月第1版 2009年11月第1次印刷

定 价 38.00 元

版权所有・翻印必究 🛰 💮

# 《实用基础英语口语教程》

## 编委会

(以姓氏笔画为序)

主 编:张建波 岳禹辛

副主编: 白雪 周今华 郭云飞 程 娟

参 编: 王宏治 杜 悦 杨立平

# 前 言

随着我国加入世界贸易组织,扩大对外开放和参与全球化竞争加快,我们和外国人士接触的机会也越来越多。英语作为世界的通用语已被广泛应用于社会交往的各种场合。英语学习的听说方面,很多学习者都吃了许多苦头。大家可能学了多年英语,记了不少单词、短语,也学了不少语法知识,可实际交流中说出的英语不地道。或许也能说一些英语,但在不同的社交场合说出的英语不得体,不能有效地进行交流,甚至还会影响进一步的交往。口语是一种利用语言表达思想,进行口头交际的能力。《高等学校英语教学大纲》要求加强培养及训练学生语言知识的转换能力。意思是学生通过读和听获得知识、信息和语言,经过思维,在原有知识和语言基础上对所获得的内容和语言进行加工和重组,赋予新的内容,然后输出,从而完成交际的全过程。

本书的特点是打破传统英语教学注重语法、注重学科体系完善的模式,由浅入深,循序渐进,重视口语训练,并针对学生学习英语的特点,大胆采用情景教学等新型教学方法,是一套趣味性强,便于记忆,灵活实用的口语训练教材。本书适合于大专院校学生、成人继续教育和英语自学人员使用,也可以用作普通高中英语口语教学的参考书。

本书是在情景教学理论的指导下编写的,主要特点有:

- 一、根据不同的交流场景进行分类,邮局、机场、商店和饭店等,以便读者在语境中体会语言的用法;
  - 二、选用了不同交流场景使用的、最流行的英语口语语句和句型,以突出学习重点;
  - 三、英语对话提供生词,汉语意译,重点难点注释及配套习题;

四、课文主题与年轻人的生活和思想紧密相关,题材广泛,多是年轻人感兴趣交谈的题目。学习此书有助于年轻人产生对英语进行口头交际的强烈愿望。

本书由张建波、岳禹辛主编,岳禹辛负责编写第十、第十六、第二十及第二十一章;张建波负责编写第八、第二十二、第二十三、第二十四、第二十五章;周今华负责编写第一、第十一、第十七章;程娟负责编写第三、第六、第九、第十三章;郭云飞负责编写第二十六、第二十七、第二十八、第二十九章;白雪负责编写第三十、第三十一、第三十二章;杜悦负责编写第二、第七、第十二、第十八章;杨立平负责编写第四、第十四、第二十章;王宏志负责编写第五和第十五章。本书在编写和出版过程中,得到了渤海船舶职业学院师范教育系曹成龙主任以及其他领导和老师的支持和帮助。再次表示感谢!

由于英语口语的复杂性,加上编者水平有限。书中难免存在缺点和错误,敬请读者不吝指正。

编 者 2009年9月

# Content

Unit 1	Getting Acquainted ·····	
Unit 2	Saying Goodbye	
Unit 3	Asking and Giving Directions	· (16)
Unit 4	Time & Date ·····	· (24)
Unit 5	Making an Appointment	· (32)
Unit 6	Shopping	
Unit 7	Transport ·····	
Unit 8	Opinions & Ideas ·····	
Unit 9	Health	. ,
Unit 10	Travel ·····	(79)
Unit 11	Chinese Holidays & Festivals ······	(87)
Unit 12	Entertainment or Free Time Activities	
Unit 13	Hobbies and Interests	(102)
Unit 14	At the Bank & Post Office	(111)
Unit 15	At the Hair Dressers'	(122)
Unit 16	Thankfulness ·····	(128)
Unit 17	Invitations	(134)
Unit 18	Apology ·····	` ,
Unit 19	Congratulations and Compliments	(149)
Unit 20	Asking & Giving advice	(159)
Unit 21	Agreement ····	(168)
Unit 22	Talk about Love	(174)
Unit 23	Important Days ·····	(183)
Unit 24	Communicating	(192)
Unit 25	Talk about Jobs ·····	(200)
Unit 26	Art and Literature ·····	(208)
Unit 27	Visa and Passport ·····	(216)
Unit 28	At the Custom	(222)
Unit 29	Business Negotiation ·····	(229)
Unit 30	Hotel Service ·····	• /
Unit 31	Reception and Sending off	(244)
Unit 32	House Hunting	(251)

# Unit 1 Getting Acquainted

By the end of this unit, you will be able to

- master some language skills for introduce
  introduce oneself
- ©introduce others
- ©response to other's introduction

### Conversation A:

- A: Allow me to introduce myself. I'm Martin Learner, from America. I'm a reporter with the Voice of America. I 'm visiting your new airport.
- B: How do you do, Mr. Learner. I have often heard about you. Glad to have the opportunity of meeting you.
- A: How do you do, Ms. Liu? Glad to meet you, too.
- C: Ms. Liu is my assistant, Martin. Let's meet some of the others in the office. Then you can see all of the airport.
- A: Fine.
- C: Would you like a cup of coffee?
- A: No, thank you.
- B: May I take your things?
- A: Yes, please.
- B: I'll put them in Mr. Li's office.
- A: Thank you.

### Practice A: Complete the conversations

- 1. A: My name is Byron. What is your name?
  - B: My name is Mike.
  - A: My Chinese name is Bao Jian Kun. \_\_\_\_\_? (你的中文名字叫什么?)
  - B: My Chinese name is Ma Kun. Just call me Mike.
  - A: Where do you come from?
  - B: I come from Kunming. Kunming is a beautiful place.
  - A: I'm an editor. \_\_\_\_\_? (你是干哪一行的?)
  - B: I am a middle school teacher. I teach Chinese.

	A:	I like sports and singing. Do you like sports?							
	В:	No, I don't. I like reading and writing.							
		My favorite food is western food. What is your favorite food?							
	B:	(我最喜欢的食物是四川菜。)							
		Why do you like learning English?							
	B:	(我喜欢与人交流。)							
	A:	Do you know what you should do at present?							
		What I should do at present is learn English well.							
2.	A:	Mr. Smith, (请允许我做个自我介绍。) My name is							
		Li Tiegang, manager of the company.							
	B:	How do you do, Mr. Li? Very glad to see you.							
	A:	The pleasure is mine (这是我的名片。)							
		Thank you. This is mine.							
C	onve	rsation B:							
	Α:	Good morning, Jim. I'd like you to meet Amber. She's our new Sr. Software Engi-							
	·	neer. Amber, Jim is our Personnel Officer.							
	В:	(shakes hands with Amber) Hello, it's a pleasure to meet you, Amber. Welcome							
		aboard.							
	C:	Thank you. I'm glad to meet you, too.							
	A;	And this is Frank. He's part of your team.							
	C:	Hi, Frank, I'm very happy to meet you.							
	D:	Hello, Amber, I'm glad to meet you.							
	<b>A</b> :	(smiling) Only good things, John. Oh, and here comes Ed Blakely, the depart-							
		ment manager.							
	<b>E</b> :	Hello, you must be Amber. Pleased to meet you.							
	C:	It's an honor to meet you, sir. I'm looking forward to working for you.							
	<b>E</b> :	From what I've heard, you're going to fit in just fine. I'll see you this afternoon to							
		go over things.							
	С:	Fine with me.							
	A:	And this is Margot. She's also part of your team.							
	F:	Hello, Amber. It's good to see you.							
	C:	Hello, Margot. The pleasure's all mine.							
P	racti	ce B: Complete the conversations							
W	ork	in pairs. Complete the dialogue, using the following information.							
		Charles,? (给我介绍一下那位女士好吗?)							
		Yes, I'd like to.							
		(To the lady) Hello, Ms. Yang? (我可以给你介绍一							
		下勒纳先生吗?) This is Mr. Learner, the reporter with the Voice of America.							

		(To Mr. West) And this is Ms. Yang, the director of the Public Relation Depart-
		ment in our company.
	C:	How do you do, Mr. Learner? (久仰大名。) It's a
		pleasure to meet you.
	A:	It's a privilege to know you. Ms. Yang.
2.		? (那边那个女孩是谁?)
	В:	Her name is Liu Ying, my best friend (来, 我给你们
		介绍一下。)
		Liu Ying, this is Zhang Li, my old classmate.
	C:	(见到你很高兴。)
	Α:	(见到你我也很高兴。)
C		ersation C:
	Α:	I think we have met each other before, haven't we?
		Oh, yes. Aren't you Miss Huang? We met the other night at a dinner.
		I'm very glad to see you again.
		Me, too. Have you met Mr. Learner?
	Α:	No, I haven't had the pleasure.
		Let me introduce Mr. Learner to you. This is Mr. Learner, the reporter with the
		Voice of America.
	Α:	How do you do, Mr. Learner. Glad to see you.
	C:	How do you do, Miss Huang? The pleasure is mine.
	Α:	I don't think you have met David, a friend of mine. This is David.
	C;	How do you do, David. Glad to see you.
	D:	Glad to see you, too.
P	ract	ice C: Complete the conversations
v	Vork	in pairs. Complete the dialogue, using the following information.
	. A:	。 / 法问版则从 / 夕宫()
		My name is Sun lin.
		How old are you?
	В:	I am twenty-five years old.
		May I ask your birth date?
		Yes, my birth date is September 22, 1977.
	A	Where do you live now?
	В:	I live at 606 Zhongguancun Road, Apt 802, Beijing.
	A	Then tell me your birthplace.
	В:	(机构山山山田 古古 )
	A	OK, I know you are not a resident of Beijing. Where is your domicile place then?
	В	My domicile place is Nanjing, too.

- A: Tell me a little bit about yourself, please.
- B: I will graduate from Peking University this July. \_\_\_\_\_. (我主修的专业是会计学。)
- A: Would you tell me something about your family?
- B: There are three in my family, my parents and myself. My father is a teacher and my mother is a worker.
- 2. Suppose you're at a cocktail party. Introduce yourself and your neighbor to other people, talk about your job and your future. Make a dialogue.

### New Words and Expressions 生词和短语

allow	允许	privilege	特权
introduce	介绍	engineer	工程师
reporter	记者	pleasure	愉快
airport	机场	department	系,部门
opportunity	机会	manager	经理
assistant	助手	honor	荣誉
favorite	最喜爱的	birthplace	出生地
western	西部的, 西方的	resident	居民
at present	目前,现在	domicile	家,正式居所
reputation	名誉,声望	cocktail party	鸡尾酒会

### Additional Useful Expressions 补充习语

If you don't mind, I'd like to introduce myself. I'm Bill. 如果你不介意,我想介绍一下我自己。我叫比尔。

May I introduce myself? I'm Sally. 我可以介绍一下我自己吗?我是萨莉。

Allow me to introduce myself. My name's Jack. 我来介绍一下我自己,我叫杰克。

Excuse me, I don't think we've met before. My name's Frank. 对不起,我想我们以前没见过吧。我叫弗兰克。

Nice to meet you. My name's Sue. 你好,我叫苏。

Hello/Hi! I'm Peter. 你好! 我是彼得。

Allow me to introduce you to Mark. 请允许我把马克介绍给你认识。

May I introduce you to Peter? 我可以把彼得介绍给你吗?

Hello! Fred, Let me introduce my roommate Jenny. 你好,弗雷德,我给你介绍一下我的室友詹妮。

Jane, I'd like you to meet Jim. 简,我想让你认识一下吉姆。

Oh, Sam, I want you to meet my sister Ann. 噢, 山姆, 我想让你见见我妹妹安。

Do you know each other? David, Paul. 你们认识吗?这位是大卫,这位是保罗。

Mary, this is Jim's brother Jerry. 玛丽,这位是吉姆的弟弟杰瑞。

Look, here's Ben. Ben, meet Jenny. 哎,这是本。本,认识一下珍妮。

### Cultural Background 文化背景

正式的介绍包括两部分:给出姓名和介绍一些有关的背景情况,以便他们能借以找到共同的话题。 一般先将年轻的介绍给年长的,将下级介绍给上级,将男士介绍给女士,将客人介绍给主人,将一人介 绍给一群人。男士之间被介绍时通常要握手。女士被介绍给男士时,要由女士决定是否握手,男士只能 等待她伸出手来。人们有时需要做自我介绍,如在聚会上,新班级或面对新邻居时。

### 学习指导及参考答案部分

### Conversation A:

- A: 请允许我做一下自我介绍。我是马丁・勒纳,来自于美国。我是美国之音的记者。我打算拜 访你们的新机场。
- B: 你好, 勒纳先生。久仰大名。很高兴有这个机会见到你。
- A: 您好, 刘女士。我也很高兴见到你。
- C: 刘女士是我的助手,马丁。我们去办公室见见其他人吧。 然后你就可以参观整个机场了。
- A: 好的。
- C: 来杯咖啡吗?
- A: 不, 谢谢。
- B: 我帮你拿东西好吗?
- A: 好的。
- B: 我会把它放到你先生的办公室。
- A: 谢谢。

### Practice A: Complete the conversations

- 1. A: My name is Byron. What is your name?
  - B: My name is Mike.
  - A: My Chinese name is Bao Jian Kun. What is your Chinese name?
  - B: My Chinese name is Ma Kun. Just call me Mike.
  - A: Where do you come from?
  - B: I come from Kunming. Kunming is a beautiful place.
  - A: I'm an editor. What do you do for a living?
  - B: I am a middle school teacher. I teach Chinese.
  - A: I like sports and singing. Do you like sports?
  - B: No, I don't. I like reading and writing.
  - A: My favorite food is western food. What is your favorite food?
  - B: My favorite food is Sichuan food.
  - A: Why do you like learning English?
  - B: I like communicating with people.
  - A: Do you know what you should do at present?
  - B: What I should do at present is to learn English well.
  - A: 我的名字叫 Byron。您叫什么名字?
  - B: 我叫迈克。
  - A: 我的中文名字叫保建昆。你的中文名字叫什么?
  - B: 我的中文名字叫马昆。就叫我迈克吧。

- A: 你来自什么地方?
- B: 我来自昆明。昆明是个美丽的地方。
- A: 我是一名编辑。你是干哪一行的?
- B: 我是一名中学老师。我教中文。
- A: 我喜欢运动和唱歌。你喜欢运动吗?
- B: 不, 我喜欢阅读和写作。
- A: 我最喜欢吃西餐。你最喜欢吃什么菜?
- B: 我最喜欢的食物是四川菜。
- A: 你为什么喜欢学英语呢?
- B: 我喜欢与人交流。
- A: 你知道你目前应该干什么吗?
- B: 我目前应该做的事情是学好英语。
- 2. A. Mr. Smith, allow me to introduce myself. My name is Li Tiegang, manager of the company.
  - B: How do you do, Mr. Li? Very glad to see you.
  - A: The pleasure is mine. This is my card.
  - B: Thank you. This is mine.
  - A: 史密斯先生, 请允许我做个自我介绍。我叫李铁刚, 是公司的经理。
  - B: 你好, 李先生? 见到你非常高兴。
  - A: 我也非常高兴。这是我的名片。
  - B: 谢谢。这是我的。

### Conversation B:

- A: 早上好 Jim。我想让你见一见 Amber。她是新来的软件工程师。Amber, Jim 是人事部的主管。
- B: 你好, 很荣幸见到你。欢迎到这儿来。
- C: 谢谢, 很高兴见到你。
- A: 这是 Frank, 他是你们组的一员。
- C: 你好 Frank, 见到你很高兴。
- D: 你好 Amber, 很高兴见到你。
- A: Amber, 都是有关你的优点的。噢,还有,这位是 Ed Blakely, 部门经理。
- E: 你好, 你一定就是 Amber 了, 很高兴见到你。
- C: 认识你很高兴。我一直期望能为您工作。
- E: 据我所知, 你会非常适合这个职位。今天下午我想就有关问题和你谈一谈。
- C: 没问题。
- A: 这是 Margot, 他也是你们组的一员。
- F: 你好, Amber。见到你真好。
- C: 你好, Margot。这都是我的荣幸。

### Practice B: Complete the conversations

- 1. A: Charles, Will you introduce me to that lady?
  - B: Yes, I'd like to.
    - (To the lady) Hello, Ms. Yang. May I introduce Mr. Learner to you? This is Mr. Learner, the re-

porter with the Voice of America.

(To Mr. West) And this is Ms. Yang, the director of the Public Relation Department in our company.

- C: How do you do, Mr. Learner? I know you very well by reputation. It's a pleasure to meet you.
- A: It's a privilege to know you. Ms. Yang.
- A: 查尔斯,给我介绍一下那位女士好吗?
- B: 好的。

(转向女士) 你好,杨女士。我可以给你介绍一下勒纳先生吗?这是勒纳先生,是美国之音的记者。

(转向维斯特先生)这是杨女士,是我们公司公关部的主任。

- C: 你好, 勒纳先生? 久仰大名。见到你很高兴。
- A: 见到你真是我的荣幸。
- 2. A. Who is that girl over there?
  - B: Her name is Liu Ying, my best friend. Come, let me introduce to you. Liu Ying, this is Zhang Li, my old classmate.
  - C: Nice to meet you.
  - A: Nice to meet you, too.
  - A: 那边那个女孩是谁?
  - B:她叫刘英,是我最好的朋友。来,我给你们介绍一下。 刘英,这是张丽,是我的老同学。
  - C. 见到你很高兴。
  - A. 见到你我也很高兴。

### Conversation C:

- A: 我想我们以前见过, 是吗?
- B: 哦,是的。难道你不是黄小姐吗?我们在一次晚餐上见过。
- A: 很高兴能够再次见到你。
- B: 我也是。你见过 Learner 先生吗?
- A: 没有, 我还没有这个荣幸。
- B: 那我给你介绍一下吧。这位是 Learner 先生,美国之音的记者。
- A: 你好, Learner 先生。很高兴见到你。
- C: 你好, 黄小姐? 很荣幸。
- A: 我想你没见过我的朋友 David。这是 David。
- C: 你好, David。很高兴见到你。
- D: 我也是。

### Practice C: Complete the conversations

- 1. A: What is your name, please?
  - B: My name is Sun lin.
  - A: How old are you?
  - B: I am twenty-five years old.
  - A: May I ask your birth date?

- B: Yes, my birth date is September 22, 1977.
- A: Where do you live now?
- B: I live at 606 Zhongguancun Road, Apt 802, Beijing.
- A: Then tell me your birthplace.
- B: My birthplace is Nanjing.
- A: Ok, I know you are not a resident of Beijing. Where is your domicile place then?
- B: My domicile place is Nanjing, too.
- A: Tell me a little bit about yourself, please.
- B: I will graduate from Peking University this July. I have majored in accounting.
- A: Would you tell me something about your family?
- B: There are three in my family, my parents and myself. My father is a teacher and my mother is a worker.
- A: 请问你叫什么名字?
- B: 我叫孙林。
- A: 你多大了?
- B: 我25岁。
- A: 可以问你一下你的生日吗?
- B: 可以, 我的生日是 1977 年 9 月 22 日。
- A: 你现在住在哪?
- B: 我住在北京中关村大街 606 号, 802 单元。
- A: 你的出生地是?
- B: 我的出生地是南京。
- A: 好的, 我知道你不是北京人。那么你的原籍是哪?
- B: 我的原籍也是南京。
- A: 能告诉我一些你自己的情况吗?
- B: 我今年七月将从北京大学毕业,我主修的专业是会计学。
- A: 能说说你的家庭情况吗?
- B: 我们家三口人, 我父母和我。我父亲是一位教师, 我母亲是一名工人。
- 2. Suppose you're at a cocktail party. Introduce yourself and your neighbor to other people, talk about your job and your future. Make a dialogue.

(略)

# Unit 2 Saying Goodbye

By the end of this unit, you will be able to

- say goodbye
- © give responses to people's words
- Ogive wishes

### Conversation A:

- A: Good evening, Martin.
- B: Good evening, Mr. Yang.
- A: Are you leaving tomorrow morning? Can't you stay a little longer?
- B: I'm afraid not. The arrangements have been made. Your help has made my stay here pleasant and successful. Thank you very much.
- A: It's my pleasure. We hope you'll visit China again.
- B: Surely I will.
- A: Well, wish you good luck and a pleasant journey, Martin.
- B: Thanks. Goodbye.
- A: Bye.

1.

### Practice A: Complete the conversations

Work	in	pairs.	Complete	the	dialogue,	using	the	following	g information.
------	----	--------	----------	-----	-----------	-------	-----	-----------	----------------

Α:	Good morning, Dr. Grey.
В:	Hi,, (请坐) please.
A:	Thank you, Dr. Grey. My studies here under the exchange program are completed
	now, so (我不久以后就要回中国了。)
В:	Oh, (真遗憾) I really wish you could continue your
	work here. I hope you will (与我保持联系) and let me
	know how your research program is going.
Α:	I am sure I will (这些年你对我帮助很大。)
	It's been my pleasure. By the way,? (你什么时候走?)
	My departure is scheduled for next Friday.
В:	Oh, I see. How about coming back to my office next Tuesday morning? I'm hoping
	I can find some materials for you.
Α:	Oh,! (那太好啦!) Sure, I'll come. Thank you very
	much, Dr. Grey.

2.	A:	(我要和你说再见了。). Thank you so much for having
		me. You're so kind.
	В:	Please, you know (我和你在一起很开心。)
	<b>A</b> :	(我很想你的。)
		Me too. Remember to write to me.
	A:	OK. Here comes the train. Goodbye.
	B:	Bye, (祝你好运。)
C	onve	ersation B:
	<b>A</b> :	You are welcome. Did you enjoy your stay here?
	B:	Well, I must say my stay in China has been very enjoyable and productive.
		I'm pleased to hear that.
		I'm sure we'll cooperate well and do more business to our mutual benefit in future.
	-	The feeling is mutual.
		Thanks again for everything. Oh, I must be running now. Goodbye.
	Α:	Goodbye, Martin. Hope to see you again.
P	racti	ce B: Complete the conversations
W	ork	in pairs. Complete the dialogue, using the following information.
1.	A:	(威廉姆斯教授,我来向您告别。)
	B:	What! Do you mean you are going away? Where are you going?
	<b>A</b> :	(我要去加拿大学习。)
	B:	Really? When will you leave?
	<b>A</b> :	(我下周一动身,票已经订好了。)
	B:	How long will you stay there?
	Α:	(大概两年。)
	В:	Oh, yes. I have some friends there. I'll introduce you to them. They may give you some help.
	Α.	(那太好了,谢谢。)
	В.	Have a pleasant trip and wish you success in your study.
2.		I'm calling to say goodbye.
		? (你什么时候走?)
		(飞机在下午三点起飞。)
		Goodbye. Thanks again for everything.
C	onve	ersation C:
	Α:	It's very kind of you to see me off, Charles.
	В:	My pleasure. Martin. I'm sorry you're unable to stay in Beijing a little longer.
	Α:	I feel sorry, too. Thank you for your hospitality.
	B.	It's my pleasure. What's your flight number?

- A: Flight No. 108, Orient Airline. Oh, they're announcing my flight. I must go now.
- B: Goodbye. Have a good flight.
- A: Goodbye, Charles. I'll contact you again.

### **Practice C: Complete the conversations**

Work in pairs. Complete the dialogue, using the following information.

- 1. A: \_\_\_\_\_\_. (晚上好。) It's very kind of you to invite me to dinner tonight.
  - B: Good evening. Sit down, please.
  - A: Thanks. So you are leaving tomorrow, Mr. Allison?
  - B: Yes.
  - A: \_\_\_\_\_. (真遗憾。)
  - B: Well, life is just like that.
  - A: \_\_\_\_\_\_\_. (我们会想念您的。)
  - B: I wish I could stay a few days longer with you.
  - A: \_\_\_\_\_\_. (希望您再来中国。)
  - B: I'm sure I will. Oh, here's a small gift for you. Thank you for everything you've done for me during my stay here.
- A: It's very kind of you to say so. \_\_\_\_\_\_. (希望您喜欢中国之行。)
  - B: Oh, yes. It was excellent. I visited different places, which has helped me to get to know a lot more about China and Chinese people. I can see your country is growing fast. I'm sure I'll come back some day in the near future.
  - A: Cheers!
  - B: Cheers!
- 2. Suppose you are going to study in USA. Say goodbye to Professor White who is now working in China. Make a dialogue.

### New Words and Useful Expressions 生词和短语

arrangement	安排	mutual	相互的,共同的
pleasant	高兴地	benefit	利益
exchange	交换	hospitality	热情好客
program	项目	announce	通知
schedule	安排	contact	联系
enjoyable	愉快的	life is just like that	生活就是这样
cooperate	合作		

### Additional Useful Expressions 补充习语

Say goodbye.

说再见。

Goodbye.

是正式告别语。

Bye.

是 Goodbye 的简化形式。

See you.

是常用非正式道别用语。

Good night.

是道别用语。用于晚上分别前,特别是睡觉前。

Nice meeting you.

很高兴认识(了)你。

Nice talking to you.

很高兴和你(进行)交谈。

Call me or e-mail me.

给我打电话或发电子邮件。

See you around/soon.

回头见。

Bye for now.

那就再见吧。

See you next week.

下周见。

Catch you later.

一会儿见。 好好玩儿!

Have a good time!

Have a nice weekend!

周末愉快!

Have a nice trip/a good journey!

旅途愉快!

Take care of yourself!

保重!

Good luck!

祝你好运!

Speak of time, I have to run.

说到时间,我得走了。

Thanks again for everything!

对于您的盛情款待再次表示感谢!

### Cultural Background 文化背景

告别(farewell)和打招呼一样重要,一定要"善始善终"(start well and end well)。英汉语言中告别的使用语言或方式也不大相同。中国人道别时,把客人送到门口或楼下大门口,甚至马路上,客人对主人说:"请留步",主人最后要说:"走好"、"慢走"、"再来啊"等等。这些话都不能直译成英语,如果说 Go well, Go slowly, Walk slowly. Come again 听起来不顺耳,也不符合英美人的习惯。其实,对主人的盛情款待表示感谢! Thanks again for everything. 并微微一笑做个表示再见的手势或说:"Good-bye (再见), See you later (回头见)、So long、Take care (再见, 保重)。

### 学习指导及参考答案部分

### Conversation A:

- A:晚上好,马丁。
- B:晚上好,杨先生。
- A: 您明天早上就要离开了吗? 不能多待一段时间吗?
- B: 恐怕不行! 都已经安排好了。非常感谢您的帮助,我很高兴和顺利。
- A: 这是我的荣幸。我们希望您能再次访问中国。
- B: 当然, 我一定会的。
- A:希望您旅途愉快!
- B. 谢谢, 再见。
- A: 再见。

### Practice A: Complete the conversations

- 1. A: Good morning, Dr. Grey.
  - B: Hi, Take a seat, please.
- · 12 ·